

Ügyiratszám: SVHÖH/232-6/2024.

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Kaposváron, a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlésének 2024. december 11-i, közmeghallgatással egybekötött üléséről

### Szavazati joggal jelen vannak:

1./ Szolga Zoltán	elnök
2./ Pavlekovics János	elnökhelyettes
3./ Dudás József	képviselő
4./ Hajdu Árpád	képviselő
5./ Kovácsné Felső Andrea	képviselő
6./ Szilágyi Béla	képviselő

### Igazoltan távol:

1./ Sebestyén Tiborné	képviselő
-----------------------	-----------

### Tanácskozási joggal jelen vannak:

1./ Drago Horvát	Horvát Köztársaság pécsi főkonzulja
2./ Szolga József	horvát nemzetiségi szószóló
3./ Bíró Norbert	Somogy Vármegyei Önkormányzat elnöke
4./ Reiz Tamás	Drávamenti Kistérségi Társulás elnöke
5./ dr. Skrinýár Judit	aljegyző
6./ Széphelyi Tamásné Farkas Diána	gazdasági vezető
7./ Horváth Martina	pénzügyi referens
8./ Kráner Krisztina	ügyviteli tanácsadó
9./ Szakácsné Vertkovci Anita	Podravina Horvát Hagyományörző Egyesület részéről
10./ Vélin Veszna	JGD Központ megbízott igazgatója

**Szolga Zoltán elnök** köszönti a közgyűlési tagokat, meghívott vendégeket és a megjelent 163 választópolgárt. Elmondja, hogy a teljes ülés közmeghallgatás keretében zajlik, majd megállapítja: a megválasztott 7 képviselőből 6 jelen van, Sebestyén Tiborné képviselő egészségügyi okok miatt igazoltan távol van, a testület határozatképes. Ismerteti az írásban kiküldött, tervezett napirendi pontokat.

A jelenlévők egyetértettek a javaslattal, majd az elnök javaslata alapján a napirendet a közgyűlés *6 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül, egyhangúlag* az alábbiak szerint fogadja el:

### 139/2024.(XII.11.) SVHÖ határozat

**A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése elfogadja a 2024. december 11-i ülés napirendi pontjait.**

### Napirendek:

**1.a) Beszámoló a vármegyei horvát önkormányzat éves tevékenységéről, a két ülés közti tevékenységről, a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint az átruházott hatáskörök gyakorlásáról és elnöki intézkedésekről**

**Előadó: Szolga Zoltán elnök**

**1.b) Közmeghallgatás**

## **2.) Előterjesztés a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat 2024. évi költségvetésének módosításáról**

**Előadó: Szolga Zoltán elnök**

### **Napirendek tárgyalása:**

#### **1.a.) Beszámoló a területi horvát önkormányzat éves tevékenységéről, a két ülés közti tevékenységről, a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint az átruházott hatáskörök gyakorlásáról és elnöki intézkedésekről**

**Előadó: Szolga Zoltán elnök**

**Szolga Zoltán elnök** ismerteti a ciklus indítás eseményeit. A választások eredményeként 2024. október 4-én megalakult az új közgyűlés. Elmondja, hogy az alakuló ülésen megbízást adtunk a jegyző részére, az SZMSZ felülvizsgálata elfogadásra került. Vagyonyilatkozattételi kötelezettségnek minden képviselő határidőben eleget tett. A jogszabályoknak megfelelően 2024. október 16-án megtörtént az elnöki átadás-átvétel.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Szederkényben megalakult új horvát önkormányzattal az együttműködési megállapodás elfogadásra került. Részt vettünk az Országos Horvát Napon, Szombathelyen. A püspöki horvát nyelvű szentmisén a drávamenti zarándokok is gyakorolhatták hitüket. Megemlékeztünk a „Dan kravata” eseményről. Megünnepeltük Horvátország függetlenné válásának évfordulóját, a Sabor napját. A „Horvát közösség a vármegyében” c. rendezvényünk Lakócsára volt tervezve, azonban tekintettel arra, hogy nem fejeződött be a kultúrház felújítása, Felsőszentmártonba, a régiós kulturális központunkba került megrendezésre november 10-én, a Márton napi ünnepsorozathoz csatlakozva.

Az adventi horvát nyelvű programok is megszervezésre kerültek, így a barcsi horvát nyelvű mise a hagyományőrző programmal, valamint a pécsi Székesegyházban a horvát püspöki szentmise és a koncert.

Döntöttünk elismerések átadásáról, amelyekre a mai ünnepi rendezvényen fog sor kerülni.

Közlemény került kiadásra a közmeghallgatás megtartásáról, amelyre mai ülés keretében kerül sor.

Az elnök megkérdezi a megjelenteket kívánnak-e észrevételt, javaslatot tenni a beszámolóhoz, valamint a két ülés közti eseményekhez, döntésekhez kapcsolódóan.

Mivel kérdés, észrevétel nem volt, az elnök kéri a képviselőket, hogy az előzőekben ismertett tájékoztatót szíveskedjenek elfogadni.

A jelenlévők egyetértettek az elhangzottakkal, majd az elnök javaslatára a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése – *6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, egyhangúlag* – az alábbi határozatot hozza:

### **140/2024.(XII.11.) SVHÖ határozat**

**A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése az elnök beszámolóját a két ülés közti tevékenységről, a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint az átruházott hatáskörben hozott döntésekről elfogadja.**

**Felelős: Szolga Zoltán elnök**

**Határidő: értelem szerint**

## 1.b) Közmeghallgatás

**Szolga Zoltán elnök** elmondja, hogy a törvényi szabályoknak megfelelően megtörtént a közmeghallgatás összehívása, mellyel kapcsolatban közleményt adtak ki. Köszönti az ülésen megjelent 163 fő résztvevőt, valamint a meghívott vendégeket.

Kéri a közmeghallgatáson megjelenteket, hogy a bevezető és tájékoztató után tegyék meg észrevételeiket, valamint közérdekű javaslataikat.

Elmondja, hogy az évben eddig öt nyílt, melyből egy alakuló ülés és egy zárt közgyűlést tartottunk. A mai, mely egyben közmeghallgatással egybekötött ülés, az a hetedik lesz, tehát jogszabályi kötelezettségünknek eleget tettünk. 2024. évben hat pályázat került benyújtásra a BGA Zrt. felé, melyek közül valamennyi támogatásban részesült. A vármegyei horvát nappal bezárólag végrehajtásra kerülnek a vállalt programok. A 2023. évi feladatalapú, valamint a 2023. évi működési támogatás az előírt határidőig benyújtásra került. Az Országos Horvát Önkormányzat elfogadta a 2023. évi támogatás elszámolását, amelyet követően erre az évre is folyósította az ösztönző támogatást. A régió horvát civil szervezeteivel az együttműködés folyamatos, részt vesznek a közcélok végrehajtásában. A nemzetiségi önkormányzatok fórumát ebben az évben is gesztorként vezette a vármegyei önkormányzat, a tagok valamennyien teljesítették hozzájárulásukat.

Ismertet néhány közösségi programot: csapattal részt vettünk a tradicionális Drávamenti horvát böllérversenyen; Kaposváron a vármegye címere adományozásának 526. évfordulóján; megünneplésre került Horvátország nemzetközi elismerésének napja a főkonzulátos szervezésében; Barcson, a Horvát Regionális Kulturális Esten; Frankovics György emléknappal Lakócsán; darányi böllérversenyen; Pisanica hagyományőrző rendezvényen Lakócsán; drávai tavasz Drávasztárán, melyen vármegyénket a Podravina és a Dráva Hagyományőrző Egyesületek a Misija zenekar kíséretében képviselt; az országos horvát kispályás labdarúgó tornán, melyen a vármegye csapata a harmadik helyezést érte el; valamint a Kobasijada országos rendezvényen Pécsen, amelyen csapataink díjakat vehettek át. Az anyanyelvi hitélet területén horvát nyelvű szentmisék megszervezésre kerültek, településeink tovább élítették a búcsú hagyományokat. Közösségünk tagjai anyaországban is részt vettek a megye által szervezett hitéleti eseményeken. Megtárgyalásra került a horvát köznevelési intézményi körzetek áttekintése. A horvát nyelvet oktató Lakócsai Általános Iskola tanulmányi versenyei támogatásra kerültek. A JGD Horvát Kulturális és Sport Központtal a kapcsolatfelvétel megtörtént, az egyeztetések folyamatosak a programokat illetően.

Megtörténtek a helyi nemzetiségi önkormányzati választások. Horvát önkormányzattal rendelkező településen eredményes volt a választás, így megalakulhatott a vármegyei önkormányzat is. A regisztráció és a mozgósítás sikeres volt. Október 15. napjáig megalakultak a horvát helyi önkormányzatok. Megtárgyalásra került a horvát nemzetiségi köznevelési feladatot ellátó intézmények beíratási helyzete. Megünneplésre került a Horvát Sajtó, a Horvát Oktatás, valamint a Horvát Államiság Napja. A Magyarországi Horvátok Szövetsége 2024. május 11-én megtartotta közgyűlését, Semjénházán, majd az azt követő gasztro rendezvényt Tótszerdahelyen. Az alábbi hitéleti eseményeken is részt vettünk: az anyaországi Voćin kegyhelyen Szent József, a munka védőszentje emléknappal, Máriagyűdön a Szentháromság ünnepén, Sellyén a búcsúnapon, Révfaluban a Jézus szíve ünnepén a drávamenti zárandoklaton, valamint vármegyei zárandoklatot szerveztünk Marija Bisticára. Szeptember 7-én a bácskai Hercegszántón megrendezésre került az Országos Horvát zárandoklat, melyen a megyéből egy busszal vettünk részt. Lezajlottak a nyár folyamán az anyaországi anyanyelvi gyermektáborok Pag szigetén és szervezésünkben Selce-n. A sportrendezvényeket illetően megrendezésre került a Páncsics emléktorna, az éjszakai foci torna Potonyban, valamint az országos kerékpártúra, a crotour a baranyai régióban, a tekeverseny Barcson, a KUP Ribiča Horgászverseny Kozármislenyben. A hagyományos búcsúk, kulturális és gasztrorendezvények, horvát napok és estek is megrendezésre kerültek, melyeken a hagyományoknak megfelelően társszervezőként közreműködtünk: Lakócsán, Drávátamásiban, Szentborbáson, Tótújfaluban, Bolhón, Darányban, Kastélyosdombón, Potonyban. Első alkalommal megrendeztük a Drávamenti Horvát Kulturpikniket a Dráva partján,

Szentborbáson a kutatóháznál. A program keretében bemutatásra kerültek a népzenei, népviseleti és irodalmi művek is. Országos rendezvényen is részt vettünk szintén a szentborbási kutatóháznál, a Horvát Nyári Fesztiválon.

A Metodika Horvát Pedagógiai és Módszertani Központ ebben az évben is meghirdette a horvát köznevelési intézmények pedagógusai számára a tematikus továbbképzést, amelyre Horvátországban, Vlaisićiban a Képzési Központban kerül sor. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a drávamentéről három pedagógus, ebből kettő a somogyi intézményekből vett részt. a régió horvátsága képviselőjében a Podravina Hagyományőrző Egyesület a Misija Tamburazenekar kíséretében határon átnyúló együttműködés keretében találkozóon vett részt az anyaországi Topolje településen. Ismerteti a szabadterén megtartott társadalmi rendezvényt, amelyen a határ két oldaláról különböző szubetnikai horvát közösségek vettek részt. Ismerteti a beszámolási időszakban megvalósított rendezvényekkel kapcsolatos költségvetési kihatásokat, amelyeket a pénzügyi beszámolók tartalmaznak és kéri, hogy az elnöki hatáskörben hozott többletkifizetéseket a költségvetési beszámolóban foglaltaknak megfelelően fogadják el és hagyják jóvá. Frankovics György hagyatékával kapcsolatban intézkedésre volt szükség, mivel az örökös az inflációra tekintettel kompenzációra tartott igényt, ami plusz 175.000 Ft volt, megvásárlásra került a hagyaték.

Kulturális és egyéb programokat illetően elmondja, hogy lezajlott az országos miCROfon tehetségkutató rendezvény. A Drávamenti zenés estek rendezvényünket Drávamásiban tartottuk meg, a tervezetthez képest későbbi időpontban, melyről döntés is született. A rendezvény ismét sikeres volt. A horgászversenyt október 23-án tartottuk Kozármislenyben, talán eddig még soha ennyi résztvevővel. Egyik legnépszerűbb rendezvényünk, melyhez idén anyaországból és Baranya vármegyéből is csatlakoztak résztvevők.

A hitéleti eseményeket tekintve részt vettünk potonyi-, a drávamási és a felsőszenzmártoni búcsúkon, a nagyatádi kápolnához szervezett zarándoklaton.

Átadja a szót a közmeghallgatáson megjelenteknek.

Felvetés nem volt. A közmeghallgatást lezárja.

Köszöni a közgyűlés tagjainak az éves eredményes munkát. Megköszöni Somogy Vármegye Önkormányzatának a színteret, a helyi horvát önkormányzatok összefogását, valamint a civil szervezetek és az egyházközségek együttműködését.

## **2.) Előterjesztés a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat 2024. évi költségvetésének módosításáról**

**Előadó: Szolga Zoltán elnök**

**Szolga Zoltán elnök** elmondja, hogy az írásos előterjesztést minden közgyűlési tag megkapta. Ismerteti a költségvetési főösszegeket, illetve azok tartalmát. A módosítás fő okai:

- bevételi oldalon: a horvát önkormányzatok, a szülők befizetései a tábor költségeinek finanszírozására, valamint az Országos Horvát Önkormányzat 1.000.000,- Ft-os támogatása.
- kiadási oldalon: a személyi juttatások és munkaadókat terhelő járulékok előirányzat emelése a kitüntető díjakról való döntésnek megfelelően; a dologi kiadások előirányzatának emelése; a beruházási kiadások emelése Frankovics György szellemi hagyatékának megvásárlása miatt.

Így a bevételi és kiadási oldal összességében 1.555.000,- Ft-tal történő emelése javasolt.

Az elmondottakkal és az ismertetéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az elnök javaslatára – 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**141/2024.(XII.11.) SVHÖ határozat**

A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése a 2024. évi költségvetése módosított előirányzatának tervezetét az előterjesztésben szereplő tartalommal, 12 816 842 Ft kiadási és bevételi főösszeggel elfogadja, és felkéri az elnököt annak végrehajtására.

**Felelős: Szolga Zoltán elnök**

**Határidő: értelemszerűen**

**Napirend után:**

Más felvetés nem volt.

**Szolga Zoltán elnök** jegyzőkönyv hitelesítőnek Pavlekovics Jánost javasolja.

**Pavlekovics János képviselő** a megbízást elfogadja.

Az elnök javaslatára a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat – 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**142/2024.(XII.11.) SVHÖ határozat**


A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése Pavlekovics János képviselőt jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli.

Az elnök a közmeghallgatással egybekötött ülést lezárta, mindenkit meghív a Vármegyei Horvát Nap 2024. rendezvényre és további békés adventi ünnepeket kíván minden jelenlévőnek.

**Kmf.**

  
**Szolga Zoltán**  
elnök



  
**Pavlekoyics János**  
jegyzőkönyv hitelesítő



**SOMOgy VÁRMEGYEI HORVÁT  
ÖNKORMÁNYZAT  
HRVATSKA SAMOUPRAVA  
ŽUPANIJE ŠOMOĐ**

Adresa: 7400 Kaposvár, Fő u. 10.  
E-mail: hrs.somogy@gmail.com

## MEGHÍVÓ

A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat munkaterv szerinti közmeghallgatással egybekötött közgyűlését **2024. december 11-én (szerda) 18:00 órára** Kaposvárra, a Vármegyeházára összehívom.

### Napirendi javaslat:

1.a) Beszámoló a vármegyei horvát önkormányzat éves tevékenységéről, a két ülés közti tevékenységről, a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint az átruházott hatáskörök gyakorlásáról és elnöki intézkedésekről

Előadó: Szolga Zoltán elnök

b) Közmeghallgatás

2.) Előterjesztés a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat 2024. évi költségvetésének módosításáról

Előadó: Szolga Zoltán elnök


**Kaposvár, 2024. december 4.**

  
**Szolga Zoltán  
elnök**



**Kiküldve, kihirdetve:**

**Kaposvár, 2024. december 4.**

  
**Szolga Zoltán  
elnök**





**HRVATSKA SAMOUPRAVA  
ŽUPANIJE ŠOMOĐ  
SOMOgy VÁRMEGYEI  
HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT**

Adresa: 7400 Kaposvár, Fő u. 10.

E-mail: hrs.somogy@gmail.com

**K Ö Z L E M É N Y**

A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése értesíti az állampolgárokat, hogy éves rendes, közmeghallgatást tart

**2024. december 11-én (szerda) 18.00 órától**

Kaposváron, a Vármegyeházán (7400 Kaposvár, Fő utca 10.).

A közgyűlésen a jelenlévők közérdekű kérdést, javaslatot, észrevételt tehetnek a nemzetiségi közügyek gyakorlását illetően.

**Kaposvár, 2024. november 22.**

  
**Szolga Zoltán**  
elnök



**Kihirdetve, közzétéve (Njtv. 97.§. (3) bekezdés):**

**Kaposvár, 2024. november 22.**

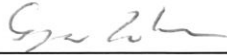

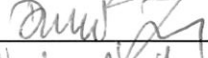

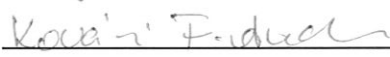
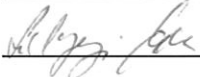
  
**Szolga Zoltán**  
elnök







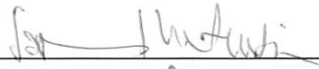
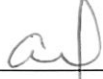

## JELENLÉTI ÍV

**Készült:** Kaposváron, a Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat 2024. december 11-én megtartott, közmeghallgatással egybekötött közgyűléséről

### Szavazati joggal jelen vannak:

1./ Szolga Zoltán	elnök	
2./ Pavlekovics János	elnökhelyettes	
3./ Dudás József	képviselő	
4./ Hajdu Árpád	képviselő	
5./ Kovácsné Felső Andrea	képviselő	
6./ Sebestyén Tiborné	képviselő	—
7./ Szilágyi Béla	képviselő	

### Meghívottként jelen vannak:

1./ DR. SKRINYAR JUDIT	SZÜNET	
2./ SZOLGA ZOLTÁN	ÖNÉB HONVÉDELTSÉG	
3./ KRÁVÉK MARTINA	ÖLLETV. TANÁRSÁG	
4./ VÉLIN VESZNA	J.G.D.E. m.b. igazg.	
5./ <sup>DR. KALINÉ</sup> VETKOVIC ANITA	KUD PODKRAVINA	
6./ SZÉPHELYI TARKASOVANA	SZÜNET	
7./ HORVÁTH MARTINA	SZÜNET	
8./		
9./		
10./		